


Европейская экономическая комиссия
**Административный комитет
Европейского соглашения
о международной перевозке
опасных грузов по внутренним
водным путям (ВОПОГ)**
**Доклад Административного комитета Европейского
соглашения о международной перевозке опасных
грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)
о работе его третьей сессии*,
состоявшейся в Женеве 27–28 августа 2009 года**
Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Участники	1–4	2
II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	5	2
III. Состояние Европейского соглашения о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ) (пункт 2 повестки дня)	6–7	2
IV. Вопросы, относящиеся к осуществлению ВОПОГ (пункт 3 повестки дня)	8–10	3
A. Признание классификационных обществ (пункт 3 а) повестки дня)	8	3
B. Специальные разрешения, отступления и эквивалентные аналоги (пункт 3 b) повестки дня).....	9	3
C. Различные уведомления (пункт 3 с) повестки дня)	10	3
V. Программа работы и график совещаний (пункт 4 повестки дня).....	11	3
VI. Прочие вопросы (пункт 5 повестки дня)	12	3
VII. Утверждение доклада (пункт 6 повестки дня).....	13	3

* Распространен на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR/ZKR/ADN/6.

I. Участники

1. Административный комитет Европейского соглашения о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ) провел свою третью сессию в Женеве 27-28 августа 2009 года под руководством Председателя г-на Х. Райна (Германия) и заместителя Председателя г-на Б. Биркльхюбера (Австрия). В работе сессии приняли участие представители следующих Договаривающихся сторон: Австрии, Германии, Нидерландов, Российской Федерации и Франции.
2. Административный комитет принял к сведению, что полномочия делегаций, присутствующих на сессии, оформлены должным образом.
3. В соответствии с пунктом 2 статьи 17 ВОПОГ и решением Комитета (ECE/ADN/2, пункт 8) на сессии также присутствовали в качестве наблюдателей представители:
 - a) Турции и Швейцарии;
 - b) Европейской комиссии, Центральной комиссии судоходства по Рейну и Дунайской комиссии; и
 - c) Европейского совета химической промышленности (ЕСФХП).
4. Согласно пункту 6 статьи 17 ВОПОГ для принятия решений необходим кворум, составляющий не менее половины Договаривающихся сторон. На данной сессии кворум не был достигнут, поскольку присутствовали представители лишь пяти Договаривающихся сторон, а общее число Договаривающихся сторон ВОПОГ составляет 11.

II. Утверждение повестки дня

(пункт 1 повестки дня)

Документы: ECE/ADN/5 и Add.1

5. Ввиду отсутствия кворума пункт 4 "Работа Комитета по вопросам безопасности" был исключен из предварительной повестки дня, так как этот пункт требовал принятия решений. Пункт 6 "Выборы должностных лиц на 2010 год" также был исключен, поскольку, согласно пункту 4 статьи 17 ВОПОГ, должностные лица должны избираться ежегодно на первой сессии. Нумерация пунктов повестки дня была изменена соответствующим образом.

III. Состояние Европейского соглашения о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)

(пункт 2 повестки дня)

6. Административный комитет отметил, что после присоединения Хорватии число Договаривающихся сторон достигло 11: Австрия, Болгария, Венгрия, Германия, Люксембург, Нидерланды, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Франция и Хорватия.
7. Административный комитет вновь выразил свою обеспокоенность по поводу кворума и поручил секретариату настоятельно призвать Договаривающиеся стороны принять участие в работе четвертой сессии в январе 2010 года, с тем чтобы можно было достичь кворума. В противном случае невозможно будет принять необходимые поправки для введения в действие в 2011 году.

IV. Вопросы, относящиеся к осуществлению ВОПОГ

(пункт 3 повестки дня)

A. Признание классификационных обществ

8. Комитет отметил, что со времени проведения его последней сессии Российский морской регистр судоходства был признан Австрией; Венгрия признала Российский морской регистр судоходства и Российский речной регистр; Нидерланды признали Бюро "Веритас", Отделение Ллойда в Германии и Регистр судоходства Ллойда; и Франция признала Бюро "Веритас".

B. Специальные разрешения, уведомления и эквивалентные аналоги

9. Комитет принял к сведению обсуждение этих вопросов в Комитете по вопросам безопасности (ECE/TRANS/WP.15/AC.2/32, пункты 58-64).

C. Различные уведомления

10. Комитет был проинформирован о том, что 16 апреля 2009 года секретариат направил письмо постоянным представительством Договаривающихся сторон ВОПОГ в Женеве, в котором содержалась просьба к странам представить различные уведомления, требуемые согласно ВОПОГ (см. ECE/ADN/4, приложение). Постоянным представительством было предложено препроводить эту просьбу своим министерствам иностранных дел или другим министерствам, занимающимся вопросами ВОПОГ. До сих пор не получено ответа ни от одной Договаривающейся стороны.

V. Программа работы и график совещаний

(пункт 4 повестки дня)

11. Комитет был проинформирован о том, что его четвертую сессию планируется провести 28 января 2010 года (вторая половина дня) и 29 января 2010 года (первая половина дня) в Женеве и что его пятую сессию планируется провести 26 августа 2010 года (вторая половина дня) и 27 августа 2010 года (первая половина дня) в Женеве.

VI. Прочие вопросы

(пункт 5 повестки дня)

12. В рамках этого пункта никакие вопросы не обсуждались.

VII. Утверждение доклада

(пункт 6 повестки дня)

13. Административный комитет утвердил доклад о работе своей третьей сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.